

アイパル

通信 2025 秋号

アイパル (I-PAL) の意味 アイは愛や国際交流 (International Exchange) を、パルは友達や仲間という意味を表し、アイパル香川が国際交流に関係するひとの拠点となるイメージを表現しています。

INDEX 目次

- P1 かがわ国際フェスタ開催案内
- P2 ベトナム語入門講座実施報告
国際交流員退任のあいさつ
- P3 国際交流員就任のあいさつ
国際理解講座実施報告
賛助会員のみなさま
賛助会員を募集しています
- P4 香川・ブラジル交流会実施報告
ようこそ! JICAへ
- P5 かがわ外国人相談支援センター NEWS
日本語教師インタビュー
知っていますか? やさしい日本語
- P6 I-PAL NEWS

かがわ国際フェスタ2025を開催します!

10月13日 月・祝
アイパル香川

今年のががわ国際フェスタは、ステージや体験、グルメに展示と盛りだくさん!
見てふれて楽しめる、世界がぎゅっと詰まった1日です♪ たくさんのご来場、お待ちしております!

世界のトビラ、かがわから。ひらけ! ひろがれ! 国際フェスタ

世界のステージゾーン 中2F交流フロア

心おどるステージで、世界を旅しよう!

10:15-11:30 予約不要

ハワイからアロハ! フラパフォーマンス&レクチャー

本場ハワイのフラをKAGAWAアンバサダーのキャロル・ハルヨさんと一緒に楽しもう!
美しいパフォーマンスのあとは、子どもから大人まで気軽に参加できるフラ体験も♪ 見るだけじゃない、みんなで踊ってアロハ気分を満喫しよう!



13:30-15:30 【協力: 穴吹ビューティカレッジ】

民族衣装ファッションショー

好評につき去年に引き続き今年も開催!
アジア、アフリカなど世界の民族衣装をまとったファッションショーです。ファッションをとおして異国文化に触れてみよう!



世界の学びとふれあいゾーン 3F会議室

出会いと発見のひろばで、世界を楽しもう!

県内の国際交流団体による展示やフェアトレード商品の販売、外国の方々との交流が楽しめるワークショップなどを開催! 国際交流や国際協力を、もっと身近に感じられるゾーンです。



出展団体の展示スケジュール等は右端の二次元コードを読みとり、かがわ国際フェスタのページよりご確認ください。



世界のグルメゾーン 玄関前広場、1Fアイパルプラザ

ひとくちの冒険で、世界を味わおう!

10:00~なくなり次第終了 ※メニューは変更になることがあります。

トルコのケバブサンド、中国の水餃子、韓国のトッポキ、南米のエンパナーダなどなど世界のグルメがアイパルに大集合!
ひとくちごとに広がる世界の味の冒険、ぜひお楽しみください!




🇹🇷 ケバブ 🇰🇷 トッポキ
🇪🇨 エンパナーダ 🇨🇳 水餃子

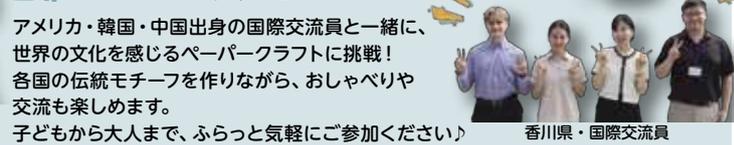
世界のものづくりゾーン 3F会議室、中1Fライブラリー

色とカタチのアートで、世界を感じよう!

午前の部 11:00-12:30 午後の部 13:30-15:00 予約不要

皆で作ろう! 世界のペーパークラフト

アメリカ・韓国・中国出身の国際交流員と一緒に、世界の文化を感じるペーパークラフトに挑戦!
各国の伝統モチーフを作りながら、おしゃべりや交流も楽しめます。
子どもから大人まで、ふらっと気軽にご参加ください!



香川県・国際交流員
※各グループ (14名) 30分間の時間制とします。
事前に整理券を配布します。

アフリカ布であそぼう! 予約不要

色鮮やかなアフリカ布を使って貼り絵を作ってみよう!
自由な発想でカラフルなアートに仕上げてくださいね。




世界の楽しさがぎゅっと詰まった一日! ぜひアイパル香川に遊びに来てね!



ベトナム語入門講座を実施しました。



6月4日から7月9日まで、毎週水曜日(13:00~15:00)、全6回のコースでベトナム語入門講座を実施しました。今回の講座では、母音と声調の基本、あいさつや自己紹介の仕方、疑問文、否定文の文型等を学びました。また、講師によるミニ文化紹介を通して、ベトナムについてより知ることができました。最終日には、学習したことを活かして、ベトナム人留学生と会話練習を行いました。



ベトナム人留学生と会話練習



グエン・ティ・テュ・グエット (池田 美月) 先生

ベトナムの朝食

ベトナムの人にとって朝ごはんは、特別！早朝から家の前に屋台が並ぶので、ほぼ毎日、外食です。皆さんもベトナムを訪れた時には、屋台の朝ごはんを味わってみてください！



bún

受講者の感想

- 文化の紹介や先生の話がとてもおもしろくて、ベトナムに興味が増えた。
- 初めて学んだが、学習の効果を実感でき、今後も勉強を続けたいと思った。
- ベトナム語の発音は難しいが、回を重ねるにつれて、だんだん分かるようになって、おもしろかった。ベトナムについても知ることができて、よかった。

県内のベトナム人住民について

香川県で生活するベトナム人の方は、年々増加し、現在では4,614人と在県外国人で最も多く、全体(19,607人)の約24%を占めています(出入国管理庁在留外国人統計2024年12月現在)。今や、職場や学校といった私たちの身近に暮らす存在となっています。

任期を終えた国際交流員が帰国しました!

See you



コリーン・マキョーン

香川の好きな場所: 栗林公園、瀬戸内海の島々
趣味: 映画鑑賞、読書



2021年12月13日、香川県での生活がスタートしました。四国に行ったことがなかった私は、これからどんな生活が始まるのか不安でしたが、温かく歓迎してくれた皆様のおかげで、すぐに香川県の生活に慣れることができました。

国際交流員として香川県のPRパンフレットの翻訳を担当した時には「こんな場所があるの?」「ここに行きたい!」など、色んな発見を楽しみながら仕事ことができました。また通訳業務では普段なかなか接することのない色々な国の方との交流が



良い刺激になりました。自分の出身国、イギリスの文化を紹介する国際理解講座や学校訪問などでは、興味深く話を聞いてくれる人も多く、「イギリスに行ってみたい!」と言われた時はとても嬉しかったです。そしてアイパル香川での講師体験では、教える側でありながら、私の方が勉強になったと感じる場面も多く、クラスのメンバーともとても仲良くできて、会うのが毎週の楽しみでした。



子供のころからずっと日本に住んでみたい気持ちはありましたが、香川県で過ごした素敵な日々は想像していた以上で、私は恵まれていると思います。皆様に出会えて心の底からよかった! 帰国したら家族、友達、イギリスの人たち... 誰でもいいからとにかく香川県の魅力を伝えます!!

I really enjoyed our time together. Thank you all so much!



チャンヤン・パーク

趣味: スポーツ、ゲーム
特技: チェロ



香川に来てからの2年間はあっという間でした。国際交流員として翻訳や学校訪問、英語指導などさまざまな仕事を楽しむことができました。また、美しい自然に囲まれたお寺や神社を訪れたり、コシのあるうどんやオリブハマチなど地元ならではの新しい食べ物を楽しむことで、香川県や日本の文化を体験できました。

人生で初めて経験することもたくさんありましたが、香川県の皆さんは私を温かく受け入れ、時には助け、新しいことに挑戦するよう誘ってくれたおかげで、伸び伸びと過ごせました。こんな

に気楽に生活できるとは思っていませんでした。仲間とラフティングやタッチラグビーを楽しむ時間も最高でした!

アメリカに帰っても、ここで

過ごした時間は決して忘れないと思います。出会った皆さんに心から感謝しています。もし機会があれば、またお会いできることを楽しみにしています! Thanks for everything!



新しく就任した国際交流員を紹介します!

Hello!!

中国国際交流員の呉雪敏と申します。出身地は陝西省の咸陽市です。咸陽市は歴史的な文化遺産の1つとされ、「中国の第一帝都」とも呼ばれています。中国では、陝西中医薬大学の人事処の科長を務め、教員の審査と採用を担当していました。2014年には、約6ヶ月間、岩手大学で交換留学生として学びました。

今回、国際交流員になるチャンスを頂けたのはとてもうれしく思います。私は日本文化が大好きで、日本で働き、学び、人と交流す

ることを通して、日本と中国のさらなる交流を深め、香川県と陝西省をつなぐ架け橋を共に築きたいと思っています。

アイパルでは、中国語の初級講座や国際理解講座を担当します。これらの講座を通して、中国語や中国文化をより多くの方々に知っていただければ大変嬉しいです。どうぞよろしく願っています。



呉 雪敏
出身地：中国 陝西省咸陽市
趣味：旅行、読書
特技：絵画



開催しました! 国際理解講座 夏

国際交流員が講師となり、母国の文化を紹介する国際理解講座。夏は、イギリス出身のコリーンと、アメリカ出身のチャンが、それぞれ講座を行いました。イギリスの講座では、「パブ」をテーマに、参加者が英語での注文やドリンクゲームに挑戦!アメリカの講座では、「アメリカの学校」について、映画のワンシーンを切り取ったクイズ形式で日本の学校との違いを楽しみながら学びました。

6/21(土)

「誰でも Welcome! コリーンの Pub♪」



知られざるパブの
マナーも解説!



英語で注文が言えたら、イギリスで人気のCrispsとシロップジュースを試食。ゲームも盛り上がりました!

パブの豊富なお酒や魅力的な料理に釘付けです



7/5(土)

「教えて、チャン先生! アメリカ学校生活のリアル!」



アロムのお誘い方を
レクチャー!

アメリカの学校について「True or False」クイズに挑戦!



卒業帽を投げた卒業!

アメリカでは、日本にはない様々なイベントが! 最後はアメリカの卒業式を疑似体験しました!



賛助会員のみなさま

(希望されていない会員様は掲載しておりません)
2025年8月20日現在 ※敬称略・50音順

団体

アオイ電子(株)/アカマツ(株) 高松営業所/(学)穴吹学園/(株)アムロン/(株)イナダ/ういどり Widasari/(株)ウズマキ/大手前丸亀中学高等学校/オリーブ美家工業(株)/香川SGG(香川善意通訳の会)/(公財)香川銀行青少年育成支援財団/香川県行政書士会/香川県信用組合/香川県青年海外協力隊を育てる会/香川日伊協会/香川日韓交流協会/鎌長製衡(株)/観音寺信用金庫/(株)キャリアステーション/(株)喜代美山荘/(一社)グローバル食文化協会/香西鉄工所/(株)合田工務店/讃岐化成(株)/(株)サムソン/(株)三共機械工業/(株)三祥/(株)サンテック/四国華僑華人連合会/四国学院大学/ステップバイステップ英会話/(株)ダイキアクス 高松支店/高松市日中友好協会/高松商運(株)/高松商工会議所/高松大学高松短期大学/(株)タダノ/ティーツフトウェア(株)/(株)トーカイ/日涉塗料(株)/(有)パッションクリエイティブ/パルネット香川会/協同組合ビジネスネットワーク/非営利株式会社ビッグ・エスインターナショナル/(株)姫生水産/(株)百十四銀行 県庁支店/仏生山国際交流会/協同組合フリーネットワーク/(株)マキタ/みすまる産業(株)/三井物産(株) 四国支社/みどり合同税理士法人/湊商事(株)/(株)三好エレベータ/(学)村上学園/(株)四電工/留学&英会話エース/(株)レクザム/(株)ロジック/YKK AP(株) 四国支社/東かがわ市国際交流協会 他...計64団体

個人

植松 和弘/尾崎 英司/川田 昭子/川田 永二/菊地 達治/桑原 仁/佐藤 今日子/佐藤 良子/嶋田 鈴枝/末澤 良幸/鈴木 里枝/武田 宏之/武田 康裕/谷口 英二/田淵 かおり子/寺田 俊夫/土居 義昌/中川 宜興/西尾 徹/野田 齊/平井 敬一/藤澤 剛士/松村 登志樹/眞鍋 清/眞鍋 正彦/宮脇 誠/森 昌宏/安元 大輔/築瀬 潮/山西 哲子/吉田 典子/吉原 里美/淀谷 圭三郎/和田 朝子 他...計44名

賛助会員にご加入いただき、ありがとうございました。

賛助会員を募集しています!

公益財団法人香川県国際交流協会では、本県の国際交流や国際協力、多文化共生をこれまで以上に活性化していくため、当協会の活動をサポートしていただける個人・団体を募集しています。皆様のご支援をよろしくお願いいたします。会員の方(加入団体の構成員も含む)には、講座料金の割引など、様々な特典があります。特典の詳細は、協会HPでご確認ください。(https://www.i-pal.or.jp/)

年会費 ●個人会員・・・3,000円 ●団体会員・・・10,000円
※10月以降にご入会の場合、入会年度の会費が半額になります。



国際交流イベント 「香川・ブラジル料理交流会」実施報告

日時:7月27日(日)10:30~13:30 @太田コミュニティセンター

香川県では、本県出身の日系人とその子弟で構成されるブラジルおよび北伯香川県人会と交流事業を実施しています。今年は3世・4世の若手会員8名が来県。香川とブラジル、お互いの“ソウルフード”を作って味わいながら交流を深めました。



10:30~ ブラジルってどんな国?

参加者は最初にブラジルの地理や文化、県人会の歴史などについて話を聞きました。



2品目はブラジル国民に愛されている「タピオカクレープ」。キャッサバの粉をフライパンに敷きつけて焼くとあら不思議!モチモチ食感のクレープが完成しました!



シメはやっぱり「讃岐うどん」。ネギと生姜でさっぱりと、暑い夏に嬉しい冷ぶっかけを作りました。県民の皆様はテキパキと調理していましたよ。さすがです!



11:00~ Let's get cooking!

まずは香川が誇る繊細な芸術干菓子、和三盆の型抜きにチャレンジ。上手に型から外れるたび、拍手と歓声が沸き起こりました。



12:30~ みんなでワイワイ! いざ、実食!

ごちそうを口にした時の笑顔は万国共通♪ 会話も弾みました。



ようこそ! JICAへ

今回は、JICAが実施している様々な研修の中から、香川県で実施している日墨研修をご紹介します!



街中やアイパル、大学などで見かけたら気軽に声をかけてください!



JICAの研修にはどんな種類があるの?

課題別研修	各国の要請や課題を踏まえ、研修計画を策定し、専門的に学びを深める研修。
国別研修	各国で実施されているプロジェクトと関連した内容や、個別の養成に基づいた「オーダー・メイド」の内容を学ぶ研修。
青年研修	途上国の将来を担う青年層を対象とし、基本的な技術のほか日本の文化や背景を学ぶ研修。
日系研修	日系社会の発展と移住先国の国造りに貢献する研修員を対象に日本の経験を伝えるほか、移住の歴史や日本文化を伝える研修。
長期研修	国内大学の学位課程(修士・博士)に就学し、1年以上に渡り専門分野での研究を深める研修。

日墨研修って?

日墨研修はメキシコの要請に基づいて作られた研修だよ!



国別研修の一つです。日本とメキシコの相互理解、友好の象徴として毎年メキシコから若手人材50名ほどが来日し、日本の技術や知識を学ぶほか、両国の友好関係の強化に努めています。香川県では今年5名を受け入れました。

香川で何してるの?

5月から12月まで香川大学創造工学部にて、イノベーションエコシステムやエコツーリズムについて研究しています。大学での座学だけではなく、時には企業を視察したり、エコツアーに参加したりして日本の知見を深めています。将来はこれらの経験を活かし、メキシコでの起業を目指します!

~研修員のとある一日~



大学の講義風景



平見先生、香大生と栗島の皆さんと交流



船旅も楽しみました



アイパルで日本語勉強!



うどんも食べたよ!

JICA 四国 公式ソーシャルメディア

HP <https://www.jica.go.jp/domestic/shikoku/>
Facebook <https://www.facebook.com/jicashikoku>
あなたのフォロー&「いいね!」をお願いいたします!

Instagram公式アカウントを開設しました!

日常の1コマや最新情報などを写真と共にお伝えします!
<https://www.instagram.com/jica.shikoku/>

講座やイベントについては、すでに定員に達している場合もございますので、お申込状況をお電話で当協会までお問い合わせください。 TEL : 087-837-5908 (月曜日休館、月曜日が祝日の場合はその翌日) ホームページ : <https://www.i-pal.or.jp/>

かがわ外国人相談支援センター
外国人の皆さんからの相談に多言語で応じています。電話やメールでの相談も可能です。
相談日時 火曜日～日曜日 9:00～16:00
場所 アイパル香川2F
TEL 087-837-0411
E-mail soudan@i-pal.or.jp
(<https://www.i-pal.or.jp/soudan/>)

Kagawa Foreign Residents Support Center
The center offers multilingual consultation to any foreigners. You can also consult with us by phone or e-mail.
Consultation Date/Time Tuesday – Sunday 9:00 – 16:00
Location I-PAL Kagawa on 2nd Floor
TEL 087-837-0411
E-mail soudan@i-pal.or.jp
(<https://www.i-pal.or.jp/soudan/>)

香川外国人咨询支援中心
本中心对在香川县居住の外国人进行咨询帮助时,可提供多种语言服务。可以通过电话或邮件进行咨询。
咨询时间 周二至周日 9:00 ~ 16:00
地点 I-PAL 香川 2 楼
TEL 087-837-0411
E-mail soudan@i-pal.or.jp
(<https://www.i-pal.or.jp/soudan/>)

外国人のための人権・法律相談
法律に関すること全般について弁護士・法務局職員に相談できます。
日時 9月19日(金)、10月17日(金)、11月21日(金) いずれも13:00～15:00
場所 アイパル香川2F
申込 事前予約が必要です。
(<https://www.i-pal.or.jp/law.html>)

Human rights and legal consultation with a lawyer and a representative from the legal affairs bureau
You can consult on general legal affairs.
Date and Time 13:00-15:00 on September 19(Fri.), October 17(Fri.), and November 21(Fri.)
Place I-PAL Kagawa on 2nd Floor
Appointment Necessary
(<https://www.i-pal.or.jp/law.html>)

律师・法務局工作人员人权・法律咨询
开设法律相关问题的咨询。
时间 9月19日(周五)、10月17日(周五)、11月21日(周五) 以上3个周五 13:00 ~ 15:00
地点 I-PAL 香川 2 楼
申请 需要提前预约
(<https://www.i-pal.or.jp/law.html>)

外国人のための行政書士相談
在留資格や国際結婚、外国人雇用、交通事故などについて相談できます。
日時 9月2日(火)、10月7日(火)、11月11日(火) いずれも11:00～13:00
場所 アイパル香川 中2F 交流フロア
申込 予約は必要ありません。
(<https://www.i-pal.or.jp/law.html>)

Consultation with a certified legal specialist
You can consult on matters such as your status of residence (visa), international marriage, employment of a non-Japanese person, traffic accidents, and others.
Date and Time 11:00-13:00 on September 2(Tue.), October 7(Tue.) and November 11(Tue.)
Place I-PAL Kagawa on Mezzanine Exchange Floor
Appointment Not necessary
(<https://www.i-pal.or.jp/law.html>)

行政書士咨询
在留資格、国際婚姻、工作、交通事故等の咨询。
时间 9月2日(周二)、10月7日(周二)、11月11日(周二) 以上3个周二 11:00 ~ 13:00
地点 I-PAL 香川 中 2 楼 交流厅
申请 不需要预约
(<https://www.i-pal.or.jp/law.html>)

アイパル日本語講座 (2025年度後期)
経験豊かな講師陣による全7クラス(入門から初級修了程度までの5レベル)を開講しています。
日時 毎週木曜日 10:00～12:00 日本語1・日本語2
毎週土曜日 10:00～12:00 日本語2
12:30～14:30 入門2・日本語3
15:00～17:00 入門1・日本語1
期間 10月16日(木)～2026年2月28日(土)
受講料 4,500円【賛助会員4,000円】
申込 アイパル香川2階事務室で受講料を添えてお申し込みください。
新規で申し込まれる方には、事前に簡単なクラス分けテストと見学をしていただきます。
(<https://www.i-pal.or.jp/nihongo/>)

Japanese Language Courses 2025(Second term)
We offer 7 classes (5 levels of proficiency, from entry level to advanced beginner) taught by highly experienced instructors.
Date and Time Every Thursday 10:00-12:00 Japanese 1, Japanese 2
Every Saturday 10:00-12:00 Japanese 2
12:30-14:30 Beginners 2, Japanese 3
15:00-17:00 Beginners 1, Japanese 1
Dates October 16th (Thu.)- February 28th (Sat.), 2026
Class Fee ¥4,500 [¥4,000 for I-PAL Supporting Members]
Application Please apply along with paying the class fee at I-PAL Kagawa's 2nd floor office. New applicants will be sorted by a simple placement test, followed by class observation, before joining a class.
(<https://www.i-pal.or.jp/nihongo/>)

日语讲座 (2025 年度下半年)
经验丰富的讲师阵营, 全部 7 个班 (从入门到初级修完等五个层次) 日语讲座开课啦!
时间 每周周四 10:00 ~ 12:00 日语 1・日语 2
每周周六 10:00 ~ 12:00 日语 2
12:30 ~ 14:30 入门 2・日语 3
15:00 ~ 17:00 入门 1・日语 1
期间 自 10 月 16 日 (周四) 至 2026 年 2 月 28 日 (周六)
学费 4,500 日元【赞助会员 4,000 日元】
报名 请在 I-PAL 香川 2 楼 办公室 报名 及 缴纳 学费。初次报名的学员, 之前有简单的分班测验和试听。
(<https://www.i-pal.or.jp/nihongo/>)

アイパル外国語講座
9月期受講者募集!
英語、スペイン語、中国語、フランス語、ドイツ語、韓国語、イタリア語、ロシア語、インドネシア語の全9言語27講座を開講します。
クラス 入門、初級、中級、上級など
時間 10:00～12:00、13:00～15:00、18:00～20:00など
期間 9月2日(火)～12月23日(火) ※途中からでも受講いただけます。
受講料 16,000円(1回2時間、全12回分) ※クラスによってはテキスト代、資料代が別途必要です。
(<https://www.i-pal.or.jp/gogaku/>)

(公財)香川県国際交流協会
公式 SNS
アイパルとつながろう!

Instagram ipalkagawa

X (旧 Twitter) ipalkagawa

YouTube アイパル香川

Facebook アイパル香川

ホームページ アイパル香川

フォロー&いいね! お願いします!

【賛助会員の皆様へのお知らせ】
冬号(1月初旬発行予定)にイベント案内やお知らせ等の掲載を希望される会員様は、11月末までに当協会までご連絡ください。(紙面の都合によりご希望に添えない場合があります。なお、掲載は一会員様につき年1回とさせていただきます。)



アイパル香川 香川国際交流会館
〒760-0017 香川県高松市番町1丁目11番63号
TEL: 087-837-5908 FAX: 087-837-5903
開館時間/休～日 9:00～18:00
休館日/月曜日・12月29日～1月3日
(月曜日が祝日の場合は開館し原則として翌日の火曜日が休館)

I-PAL KAGAWA
KAGAWA INTERNATIONAL EXCHANGE CENTER
1-11-63, Bancho, Takamatsu, Kagawa 〒760-0017
TEL: 087-837-5908 FAX: 087-837-5903
OPEN/TUE-SUN 9:00-18:00
CLOSED/MON, DEC. 29 to JAN. 3
(If Monday is a public holiday, the center will be open on this day. But closed on the following day.)

編集後記
夏休みにフランスへ行ってきました! トリコロール(三色旗)が印象的なその国は、「自由・平等・友愛」の精神を感じることができ、魅力あふれる国でした。パリ市内の移動には、交通アプリ[Bonjour RATP]をダウンロードし、メトロや電車で観光名所を巡りました。メトロの車内は、さまざまな文化や価値観が交錯していて、とても多様性に満ちた空間。外国人であることを意識せずに過ごせたことに、驚きを覚えました。さて、10月13日(月・祝)には、「かがわ国際フェスタ」を開催します! 県内の国際交流団体による、多様な文化を体験できる国際色豊かなイベントです。ぜひ、アイパル香川にお越しください!!

編集・発行 (公財)香川県国際交流協会
E-mail i-pal@i-pal.or.jp URL <https://www.i-pal.or.jp/>
Facebook : <https://www.facebook.com/ipal.kagawa/>
高松市番町1丁目11番63号
TEL: 087-837-5908 FAX: 087-837-5903

2025年秋号 (165号)